10. Панфилов В.З. Становление и развитие категории количества // Вопросы языкознания. 1971. №5.

11. Радченко Е. В. Отражение языковой личности русского человека в процессуальных фразеологизмах со значением «психическое состояние лица» // Русский язык: исторические судьбы и современность. II Междунар. конгресс исследователей русского языка: тр. и материалы. М.: Изд-во Моск. ун-та, 2004.

12. Солнцев В. М. Типология и тип языка // Вопросы языкознания. 1978. №2. С. 106–114.

13. Торсуева И. Г. Эмоциональность в речи // Смысловое восприятие речевого сообщения. М., 1976.

14. Ходина Н. Т. Отражение поверий, предрассудков, обычаев во фразеологии. Воронеж, 1975.

15. Эмирова А. М. Русская фразеология в коммуникативном аспекте. Ташкент, 1988.

* * *

1. Bondarko A.V. Ponjatijnye kategorii i jazykovye semanticheskie funkcii v grammatike. Universalii i tipologicheskie issledovanija. M., 1974.

2. Vezhbickaja A. Jazyk. Kul'tura. Poznanie. M., 1997.

3. Garifullina A. M. Frazeologicheskie edinicy, vyrazhajushhie jemocii i chuvstva cheloveka, v tureckom i anglijskom jazykah: dis. … kand. filol. nauk. Kazan', 2005.

4. Gridin V. N. K voprosu o sistematizacii jemocional'noj leksiki // Perevodnaja i uchebnaja leksikografija. Russkij jazyk. M., 1979.

5. Dodonov B. I. Klassifikacija jemocij pri issledovanii jemocional'noj napravlennosti lichnosti // Voprosy psihologii. 1975. № 6.

6. Kant I. Kritika chistogo razuma // soch.: v 6 t. T. 3. M., 1964.

7. Mokienko V. M. Obrazy russkoj rechi: Istoriko-jetimologicheskie i jetnolingvisticheskie ocherki frazeologii. L., 1986.

8. Paducheva E. V. Semanticheskie issledovanija: semantika vremeni i vida v russkom jazyke. M., 1997.

9. Palmajtis M. L. Prajazyk – geneticheskaja ili kontaktnaja obshhnost'. M., 1978. № 1.

10. Panfilov V. Z. Stanovlenie i razvitie kategorii kolichestva // Voprosy jazykoznanija. 1971. №5.

11. Radchenko E. V. Otrazhenie jazykovoj lichnosti russkogo cheloveka v processual'nyh frazeologizmah so znacheniem «psihicheskoe sostojanie lica» // Russkij jazyk: istoricheskie sud'by i sovremennost'. II Mezhdunar. kongress issledovatelej russkogo jazyka: tr. i materialy. M.: Izd-vo Mosk. un-ta, 2004.

12. Solncev V. M. Tipologija i tip jazyka // Voprosy jazykoznanija. 1978. №2. S. 106–114.

13. Torsueva I.G. Jemocional'nost' v rechi // Smyslovoe vosprijatie rechevogo soobshhenija. M., 1976.

14. Hodina N.T. Otrazhenie poverij, predrassudkov, obychaev vo frazeologii. Voronezh, 1975.

15. Jemirova A.M. Russkaja frazeologija v kommunikativnom aspekte. Tashkent, 1988.

Phraseological units expressing a person's emotional state in the Russian, English and Tatar languages (by the example of phraseological units expressing anger, rage, irritation)

Thearticledealswiththeissue of expressing emotions in the language. The phraseological units expressing a person's emotional state in the Russian, English and Tatar languages are considered in the comparative aspect. The author describes general and national images phraseological units are based on and interprets some phraseological units from the view of the symbols.

Key words: *phraseological units, emotional state, anger, image, national features.*

(Статья поступила в редакцию 24.02.2016)

Г.А. МУСАТОВА
(Рязань)

СТРУКТУРНО-СЕМАНТИЧЕСКИЕ ОСОБЕННОСТИ ПРОСТЫХ ПРЕДЛОЖЕНИЙ, ОСЛОЖНЕННЫХ УСТУПИТЕЛЬНЫМ ОБОРОТОМ С ПРЕДЛОГАМИ *НЕСМОТРЯ НА, ВОПРЕКИ, ПРИ*

Рассматриваются простые предложения, осложненные уступительным оборотом с предлогами «несмотря на», «вопреки», «при». Выявляются особенности их употребления с конкретными и абстрактными существительными. Анализируются уступительные ситуации, представленные в осложненных предложениях со значением уступки.

Ключевые слова: *уступительная семантика, осложненное предложение, предлоги «несмотря на», «вопреки», «при», предложно-падежная конструкция.*

Значение уступительности выражается в русском языке при помощи большого количества единиц разной семантической и синтаксической природы. В рамках простого предло-

© Мусатова Г.А., 2016

жения уступительная семантика представлена преимущественно в конструкциях «уступительный предлог + существительные, местоимения в косвенном падеже». Например, *Княжна Марья,* ***несмотря на отговаривания тётки,*** *тотчас же собралась ехать* (Л.Н. Толстой); ***Вопреки предсказанию моего спутника****, погода прояснилась и обещала нам тихое утро* (М.Ю. Лермонтов).

В «Русской грамматике» рассматриваемые предложно-падежные сочетания выделяются как детерминанты со значением уступки – распространители, относящиеся ко всему составу предложения и не связанные ни с каким отдельным его членом [8, с. 149].

Анализируя простые предложения с уступительным значением, мы пришли к выводу, что предложно-падежные сочетания формируют структуру и семантику уступительной конструкции, распространяют ее.

В некоторых работах (А.Н. Суровцев [9], Т.Г. Печенкина [6]) изучение данных предложно-падежных сочетаний ведётся с позиции теории членов предложения. «Обстоятельство уступительности (уступки), – пишет А.Н. Суровцев, – следует рассматривать как второстепенный член предложения, синонимический по значению придаточному предложению – в данном случае уступительному» [9, с. 62].

Т.Г. Печёнкина в работе «Синтаксическая категория уступительности» отмечает: «Зависимая часть уступительных предложений в простом предложении отодвигается в позицию второстепенного члена, требуя обособления, часто дополнительного союзного оформления, так как функция уступительности с трудом вмещается в позицию второстепенного члена» [6, с. 9]. Простое предложение, осложнённое уступительным оборотом, Т.Г. Печёнкина считает переходным образованием, сохранившим черты как простого, так и сложноподчинённого предложения. В семантическом же плане простое предложение с уступительным членом остаётся сложным, т. к. имеет два субъекта.

Мы считаем, что при изучении простого предложения, осложнённого уступительным оборотом, следует учитывать факт воздействия на него сложноподчинённого предложения с уступительной семантикой, потому что данные конструкции относятся к одному вариативно-синтаксическому ряду.

Цель нашей статьи – рассмотреть структурно-семантические особенности простых предложений, осложненных конструкциями *«уступительный предлог + существительные, местоимения в косвенном падеже»*: 1) **несмотря на** + существительное в винительном падеже: *Чувства её не могут перемениться,* ***несмотря на*** *перемену её положения* (Л.Н. Толстой); 2) **вопреки** + существительное в дательном падеже: ***Вопреки*** *зиме, над морем простирался неправдоподобно яркий, лазурный штиль* (К.Г. Паустовский); 3) **при** + существительное в предложном падеже: ***При*** *всём желании, я нахожу невозможным исполнить её волю, не приведя в ясность моего положения* (А.И. Герцен). Источником языкового материала служат прозаические произведения русской классической литературы XIX–XX вв.

Простые предложения, осложненные предложно-падежными конструкциями, структурно являются двухкомпонентными: они состоят из основной части и распространителя (или оборота), который семантически соотносится с придаточной частью сложного предложения как по признаку обстоятельственного значения, так и по характеру связи с главным предложением. Например, *M-lle Bourienne,* ***несмотря на*** *беспокойные, бросаемые на неё взгляды княжны Марьи, желавшей с глазу на глаз поговорить с Наташей, не выходила из комнаты и держала твёрдо разговор о московских удовольствиях и театрах* (Л.Н. Толстой). – *Ср.: M-lle Bourienne,* ***несмотря на то что*** *княжна Марья бросала на неё беспокойные взгляды, не выходила из комнаты…*

Осложнённое предложение является, как правило, полипропозитивным, т. е. семантически сложным. Оно содержит не одну пропозицию, а две и более; иначе говоря, простое предложение может иметь несколько семантических предикатов. Рассмотрим с точки зрения семантического содержания предложение с уступительным оборотом «**несмотря на** + существительное в винительном падеже»: ***Несмотря на*** *сильные морозы, строительные работы продолжались.* В нем содержатся номинации двух событий: 1) были сильные морозы; 2) строительные работы продолжались. Этого достаточно, чтобы признать конструкцию семантически сложной, т. е. полипропозитивной.

Предложение как грамматическая единица формируется на основе категории предикативности. Под предикативностью понимается «комплекс свойственных всякому предложению грамматических значений модальности и времени…, которые актуализируют номинативное содержание предложения, соотнося его

с актом речи» [2, с. 120]. Осложнённое предложение имеет одно предикативное ядро и этим отличается от сложного.

Предложно-падежная конструкция в функции обусловливающего обстоятельства рассматривается синтаксистами как единица, обладающая дополнительной предикативностью. А.Ф. Прияткина говорит в данном случае о «свёрнутой предикативности» [7, с. 26], которая имеет место в субстантивных оборотах, допускающих развёртывание в субъектно-предикатную конструкцию.

В предложении ***Несмотря на все принятые меры,*** *вода лишь чуть-чуть начала убывать* (А.С. Новиков-Прибой) в составе предложно-падежной конструкции с уступительным значением заключён тот смысл, который эксплицитно может быть представлен предложением: *Все меры были приняты.*

Семантика предикативного признака представлена в обороте как бы в свёрнутом виде, синтаксического расчленения нет [Там же, с. 27]. Грамматическим показателем дополнительной предикативности, заключённой в таких оборотах, являются специальные служебные слова – производные предлоги со значением уступки *(несмотря на, невзирая на, вопреки).*

Следует отметить, что уступительные предлоги не только свидетельствуют о дополнительной предикативности, но и указывают на её отношение к основному предикату, семантически определяя, квалифицируя это отношение.

В предложении ***Несмотря на*** *неудачу, я был доволен поездкой* указывается на связь между двумя событиями: одно событие, названное в предложно-падежном обороте, не помешало другому событию, названному в основной предикативной части. Сравните: *Что-то прошло неудачно, но человек всё-таки доволен поездкой*. Отношение между основной и дополнительной предикативностью выражено предлогом **несмотря на,** который квалифицирует данные отношения как уступительные.

Итак, выделим основные признаки предложения, осложнённого уступительным оборотом.

1. Осложнённое предложение по составу членов не может быть сведено к главным членам: в нём есть самостоятельная синтаксическая позиция, которую занимает уступительный оборот.

2. Предложно-падежная конструкция (уступительный оборот) обозначает факт, вопреки которому (несмотря на который) осуществляется действие, проявляется признак.

3. Средством организации осложнённого предложения со значением уступки служат предлоги несмотря на *(= невзирая на), вопреки, при.* Они создают отношения между основной частью предложения и предложно-падежным оборотом, заключающим в себе дополнительную предикативность особого вида – «свёрнутую».

4. Простое предложение, осложнённое уступительным оборотом, является полипропозитивной структурой.

Далее рассмотрим простые предложения, в состав которых входит оборот с предлогами «несмотря на», «вопреки», «при».

1. Предложения, осложнённые уступительным оборотом с предлогом «несмотря на».

Предлог «несмотря на» – одно из средств формирования уступительного значения в простом предложении. Он является составным производным и характеризуется как стилистически нейтральный. Предлог «несмотря на» всегда несёт уступительное значение. В конструкциях, оформляемых этим предлогом, ему принадлежит ведущая роль среди других средств выражения значения уступительности: *...он ни одной [мысли] не мог схватить, ни на одной не мог остановиться,* ***несмотря*** *даже* ***на*** *усилия…* (Ф.М. Достоевский).

Формированию данного значения могут способствовать лексические экспликаторы уступительной семантики **всё-таки, всё же, тем не менее, однако,** употребляющиеся в основной части конструкции: *...****несмотря на*** *самое большое напряжение мысли, мне* ***всё-таки*** *не открывается смысл жизни, смысл моих побуждений и стремлений* (Л.Н. Толстой).

Надо отметить, что данные экспликаторы употребляются в предложениях с предлогом «несмотря на» довольно редко (в сравнении с предложениями, оформляемыми другими уступительными предлогами).

Предлог «несмотря на» из всех уступительных предлогов оказывается в наибольшей степени способным к сочетанию с существительными конкретно-предметного значения: *…старик опять встал, помолился и лёг тут же под кустом, положив себе под изголовье травы… Левин сделал то же и,* ***несмотря на мух и козявок,*** *щекотавших его лицо и тело, заснул тотчас же…* (по Л.Н. Толстому).

Обороты с предлогом «несмотря на» могут заключать в себе признак, содержащийся в субъекте, в самом деятеле (1), и признак, заключённый в объекте, в другом лице (2): *1) Наташа,* ***несмотря на*** *всю тяжесть для неё отсутствия мужа, сама предложила ему ехать в Петербург* (Л.Н. Толстой); *2)* ***Несмотря на*** *его хладнокровие, мне казалось, я читал печать смерти на бледном лице его* (М.Ю. Лермонтов).

Анализ семантики предложений, осложнённых оборотом с предлогом «несмотря на», даёт основание для выделения двух видов уступительной ситуации, выражаемых в данных предложениях:

а) ситуации «совмещения, сосуществования двух явлений, которые обычно не соответствуют друг другу» [5];

б) ситуации «столкновения» субъекта с определёнными обстоятельствами. Субъект представлен в обороте, обстоятельства, с которыми он сталкивается, – в основной части предложения.

Подробнее рассмотрим эти виды уступительной ситуации.

Ситуация совмещения двух явлений, которые обычно не соответствуют друг другу, выражается в предложениях, между частями которых складываются отношения несоответствия, отличия от обычного, совмещения.

Рассмотрим предложение: *Возвращаясь с мужем со скачек, в минуту волнения она [Анна Каренина] высказала ему всё.* ***Несмотря на*** *боль, испытанную ею при этом, она была рада этому* (Л.Н. Толстой).

Боль и радость – качества, не соответствующие друг другу, противоположные, поэтому между уступительным оборотом и основной частью предложения возникает отношение несоответствия.

Согласно привычным для нас представлениям, боль сочетается не с радостью, а с печалью. Из этого следует, что «в основе семантики предложения лежит факт отличия “осуществившегося следствия” от “ожидаемого результата”, от привычных представлений, от того, как бывает обычно. В ситуации, отражаемой в предложениях данного типа, ожидание определённого следствия основывается на стереотипности мышления, предполагающей повторение (сохранение) причинно-следственной связи: ожидается порождение тождественных следствий из тождественных причин; однако ожидаемая причинно-следственная связь нарушается, привычное не реализуется» [Там же, с. 106]. Таким образом, в отношениях между уступительным оборотом и основной частью рассматриваемого предложения возникает значение «отличие от обычного».

В предложении также сообщается о том, что боль и радость совмещаются, одновременно присутствуют в субъекте. Поэтому в отношениях уступительного оборота и основной части предложения возникает ещё значение «совмещение».

В предложениях, выражающих ситуацию «совмещение двух явлений, обычно не соответствующих друг другу», речь может идти о совмещении обычно не сочетающихся физических, психологических, эмоциональных признаков субъекта: ***Несмотря на*** *светлый цвет его волос, усы его и брови были чёрные* (М.Ю. Лермонтов); *...****несмотря на*** *охвативший его [Нехлюдова] ужас, он не мог отвести своего взгляда от этих косящих глаз...* (Л.Н. Толстой).

Иногда у одного лица совмещаются внешние признаки и противоположные им внутренние признаки, т. е. наблюдается несоответствие формы и содержания: *Вронский,* ***несмотря на*** *свою легкомысленную с виду светскую жизнь, был человек, ненавидевший беспорядок* (Л.Н. Толстой). *«Человек, ведущий легкомысленную жизнь»* и *«человек, ненавидевший беспорядок»* – противоположные, взаимоисключаемые факты. Несмотря на это, данные признаки совмещаются в одном субъекте.

Уступительная ситуация данного вида может также складываться в результате несоответствия возраста лица и свойств, признаков, качеств, присущих данному лицу и нехарактерных для этого возраста: *Анна Павловна Шерер, ...****несмотря на*** *свои сорок лет, была преисполнена оживления и порывов* (Л.Н. Толстой).

В предложениях, содержащих уступительную ситуацию «совмещение…», речь может идти также о сочетании несовместимых, по обычным представлениям, признаков субъекта и признаков окружающей его среды: *Несколько батальонов солдат в одних рубахах,* ***несмотря на*** *холодный ветер, как белые муравьи, копошились на этих укреплениях...* (Л.Н. Толстой); *...на плечах [её],* ***несмотря на*** *жару, болталась вся истрёпанная и пожелтевшая меховая кацавейка* (Ф.М. Достоевский).

В предложениях с уступительной ситуацией «совмещение…» может также сообщаться о сочетании каких-либо свойств двух субъектов-лиц с необычными, нехарактерными особен-

ностями их взаимоотношения: ***Несмотря на*** *самую резкую противоположность в привычках и во взглядах, …они в эту зиму очень сошлись* (Л.Н. Толстой).

Проанализируем предложение ***Несмотря на*** *разницу лет (Масленникову было под 40), они были на «ты»* (Л.Н. Толстой). Разница в возрасте – причина, по которой надо называть человека на «вы». Но происходит все не так, как ожидалось: они были на «ты». Две ситуации (*уважительно называть на «вы» – они были на «ты»*) не соответствуют друг другу, но сосуществуют в пределах одной конструкции.

Итак, мы рассмотрели предложения, осложнённые предложно-падежным сочетанием с предлогом «несмотря на» и отражающие уступительную ситуацию «совмещение двух явлений, которые обычно не соответствуют друг другу».

Проанализируем вторую группу предложений, которые содержат уступительную ситуацию «столкновение субъекта-лица с определёнными обстоятельствами».

Данная ситуация предстаёт в двух вариантах:

1) субъект (лицо) сопротивляется сложившимся обстоятельствам, преодолевает их;

2) субъект (лицо) сознательно или бессознательно игнорирует сложившиеся обстоятельства.

Ситуация «сопротивление, преодоление» присутствует в предложениях, где субъект уступительного оборота и субъект основной части – лица. При этом в обороте содержится сообщение о сознательном сопротивлении одного лица желанию другого, а в основной части предложения – сообщение о преодолении этим другим лицом сопротивления первого: *На другое утро,* ***несмотря на*** *упрашивания хозяев, Дарья Александровна собралась ехать* (Л.Н. Толстой). Ситуация 1, представленная в уступительном обороте (*хозяева упрашивают остаться*), не является достаточным основанием для того, чтобы отменить собой ситуацию 2, представленную в основной части. Субъект (*Дарья Александровна*) преодолевает ситуацию 1.

В предложениях, выражающих данный вид уступительной ситуации, может сообщаться о борьбе желаний, возможностей внутри субъекта, о его преодолении самого себя, каких-то своих свойств, черт характера, трудностей: ***Несмотря на*** *всё желание вас видеть, не думаю и не желаю этого* (Л.Н. Толстой).

В большинстве таких предложений сообщается о невозможности для субъекта что-либо решить, понять, чему-либо поверить, несмотря на некие его качества, которые должны были бы помочь ему это сделать [5]: *Левин,* ***несмотря на*** *разочарование в перемене, долженствовавшей произойти в нём, не переставал радостно слушать полноту своего сердца* (Л.Н. Толстой).

Одной из форм столкновения субъекта с определёнными обстоятельствами является игнорирование лицом этих самых обстоятельств. Субъект сознательно игнорирует некие обстоятельства, не хочет брать их в расчёт, старается не придавать им значения: ***Несмотря на*** *нечистоту избы, на болотный и пороховой запах, …на отсутствие ножей и вилок, охотники напились чаю и поужинали с таким видом, как едят только на охоте* (Л.Н. Толстой). Субъект может игнорировать обстоятельства и бессознательно, не принимая их во внимание: *Денисов …,* ***несмотря на*** *ухабы дороги, не просыпался, лёжа на дне перекладных саней* (Л.Н. Толстой).

Итак, предложения, осложнённые уступительным оборотом «**несмотря на** + существительное в В.п.», отражают два вида уступительной ситуации:

1) ситуацию «совмещение, сосуществование двух явлений, которые обычно не соответствуют друг другу»;

2) ситуацию «столкновение субъекта-лица с определёнными обстоятельствами».

2. Предложения с уступительным предлогом «вопреки».

Предлог «вопреки» относится к группе предлогов со значением уступки и сочетается с существительными, местоимениями в дательном падеже: *Стоянка наша в бухте Камранг,* ***вопреки*** *ожиданиям многих, затянулась* (А.С. Новиков-Прибой).

Производный предлог «вопреки» принадлежит к книжному стилю речи и относится к числу тех предлогов, о которых В.В. Виноградов писал, что они «сохраняют всю яркость своего лексического значения и даже нередко образуют в сочетании с существительными обособленную синтагму, которая обнаруживает известную самостоятельность и только примыкает к другим членам предложения» [3, с. 532]. Например: *Дубровский решился,* ***вопреки всем понятиям о праве войны,*** *проучить своих пленников прутьями* (А.С. Пушкин).

Предложения, включающие оборот с предлогом «вопреки», в большинстве случаев име-

ют, как правило, два субъекта. Опорным словом уступительного оборота является существительное пропозитивного значения, выполняющее предикатную функцию. Например, ***Вопреки мнению Чижа,*** *Бакланов уже начинал нравиться Мечику* (А.А. Фадеев); *Увидав меня, она вскочила, мигом скинула с меня оснеженную шапку, лисью поддёвку, – всё как в исступлении,* ***вопреки*** *всем* ***моим*** *прежним* ***мыслям*** *о её гордой неприступности, – бросилась ко мне* (И.А. Бунин).

Оборотов с предлогом «вопреки», субъект которых не назван и становится известен из основной части предложения, значительно меньше: *Не смея употреблять ни картечи, ни ядер, они решились,* ***вопреки*** *своему* ***обыкновению****, действовать холодным оружием* (А.С. Пушкин).

Предложения, осложнённые оборотом с предлогом «вопреки», могут отражать уступительную ситуацию «совмещение, сосуществование двух явлений, которые обычно не соответствуют друг другу». В предложении *Но,* ***вопреки*** *этому виду бабочки (Б), только что уцепившейся за травку и готовой вот-вот, вспорхнув, развернуть радужные крылья, страшное отчаяние щемило ей сердце (А)* (Л.Н. Толстой) сосуществуют, хотя совершенно не соответствуют друг другу, две ситуации: «вид бабочки с радужными крыльями, готовой вспорхнуть» и «страшное отчаяние». Ситуация А, имеющая место, противоречит Б, совершается вопреки ей.

Большинство предложений, оформляемых предлогом «вопреки» и выражающих уступительную ситуацию данного типа, характеризуется тем, что отношения уступительного оборота и основной части формируются при помощи семы «отличие от обычного». В предложениях данного типа «осуществившийся результат» – это нарушение чего-то общепринятого, привычного. Уступительный оборот в данном случае формируется несколькими способами.

1. **Вопреки** + слова типа ***«план, график, инструкция, закон, правило, расписание»****: Это потрясающее диво – человек, летящий над городом* ***вопреки*** *всем законам природы* (А. Грин); ***Вопреки*** *обычаю двора, одежда Морозова была смирная* (А.К. Толстой). «Отвергнутое основание» обозначает нечто раз и навсегда установленное, зафиксированное.

2. **Вопреки** + слова типа ***«характер, сущность, природа»****: Я наслаждался им* ***вопреки*** *судьбе и природе* (А.С. Пушкин). «Отвергнутое основание» обозначает некий признак, присущий субъекту и неотделимый от него, нечто природное, истинное.

Часть предложений, оформляемых предлогом «вопреки», отражает уступительную ситуацию «столкновение субъекта-лица с определёнными обстоятельствами». В таких предложениях речь может идти о сопротивлении субъекта неким обстоятельствам, преодолении этих самых обстоятельств. Например, *Он вскочил на первого коня, попавшегося под руку, а теперь,* ***вопреки*** *приличию, влетел во двор, под самые красные окна* (А.К. Толстой).

Рассмотрим предложение *В Петербурге,* ***вопреки*** *его собственным ожиданиям, ему [Лаврецкому] повезло* (И.С. Тургенев). Конструкции данного типа имеют следующее значение: событие глагольной части (*ему повезло*) совершается вопреки препятствующему, но недейственному основанию, заключенному в предложно-падежном сочетании. Ср.: *В Петербурге Лаврецкому повезло. Этому не помешал тот факт, что ожидания его были совершенно противоположными.*

Таким образом, уступительная семантика в простых предложениях с предлогом **вопреки** формируется при помощи сем «отличие от обычного», «сопротивление», «преодоление».

3. Уступительные предложения с предлогом «при».

Предлог «при» по своему «морфологическому характеру» [1] является непроизводным и всегда сочетается с существительными или местоимениями в предложном падеже: *Только улыбка его,* ***при всей её любезности,*** *была что-то уж слишком тонка* (Ф.М. Достоевский).

Предлог «при», в отличие от предлогов «несмотря на», «вопреки», обладающих, по мнению В.В. Виноградова, «лексической определённостью», характеризуется высокой степенью абстрактности значения. Н.С. Власова считает, что «предлог **при** сам по себе имеет лишь общее значение сопровождения» [4, с. 15].

Уступительное значение в предложениях, осложнённых оборотом с предлогом «при», формируется лексическим наполнением частей конструкции, т. е. средством «скрытой грамматики», и раскрывается только в составе всего предложения.

Отношения уступительности в конструкциях данного типа часто эксплицируются наличием в обороте и в основной части предложения таких слов, которые вступают между

собой в антонимические отношения. В предложении ***При*** *всей полноте её тела, в нём было грациозное кокетство движений* (И.А. Бунин) уступительная семантика формируется наличием словосочетаний «полнота тела – грациозное кокетство движений», которые по смыслу противопоставлены друг другу (ср. *Движения грациозны,* ***хотя*** *тело полное*). Уступительное значение соединяется с противительным компонентом.

Важной особенностью предлога «при» является весьма ограниченная сочетаемость его с существительными. В составе уступительного оборота данный предлог сочетается только с абстрактными существительными (*при всём его душевном богатстве, при всём моём уважении, при всём своём сожалении* и т. д.*)*; с существительными конкретно-предметного значения уступительный оборот с предлогом «при» не формируется. Например, *Жизнь его,* ***при*** *всей тягости его положения, шла легче, стройнее, нежели жизнь Анатоля* (А.И. Герцен).

Предлог «при» в составе уступительной конструкции сочетается не со всеми пропозитивными существительными, а только с теми, которые принадлежат к определённым лексико-семантическим группам. В состав уступительного оборота входят, как правило, существительные, которые обозначают признаки, относящиеся к микромиру человека.

1. В предложении характеризуется отношение человека к другим людям или каким-либо явлениям, событиям: *... мои отношения к нему,* ***при*** *всей мимолётности своей, были одною из самых сладостных отрад моего бедного сердца…* (Л.Н. Толстой).

2. В предложении называются физические свойства, физические состояния человека: *…жена Шиллера,* ***при*** *всей миловидности своей, была очень глупа* (Н.В. Гоголь).

3. В предложении характеризуются психические свойства человека, его интеллектуальные возможности, черты характера: ***При*** *всей силе внутреннего горя, это тщеславное горе усиливало её несчастье* (Л.Н. Толстой); ***При*** *всём своем мягкосердечии и простодушии Савка презирал женщин* (А.П. Чехов) (ср.: *Савка презирал женщин,* ***хотя*** *был мягкосердечен и простодушен*).

4. В предложении выражаются желание, воля, намерение, стремление человека к чему-либо: ***При*** *всём желании, я нахожу невозможным исполнить её волю, не приведя в ясность моего положения* (А.И. Герцен).

Возможны уступительные обороты с предлогом «при», в которых носителем качества или свойства выступает не лицо, а предмет или отвлечённое понятие: *Рассказ его,* ***при*** *всей суровой сжатости, всегда был занимателен* (А.И. Куприн). В предложении выражается противоречие содержания основной части и уступительной конструкции с предлогом «при».

Уступительные обороты с предлогом «при» имеют ещё одну семантическую особенность: в них обычно содержится не только номинация признака, но и указание на высокую степень его проявления. Лексически это выражается наличием при предикатном слове оборота местоимений *весь, самый* с усилительным значением: *Он всегда встречал нас с распростёртыми объятиями, держался с нами,* ***при*** *<u>всей</u> разнице наших лет, совсем по-товарищески, без конца говорил о живописи, угощал на славу* (И.А. Бунин); *Она [змея] была,* ***при*** *<u>всей</u> своей малости, необыкновенно сильна и злобна* (И.А. Бунин).

Высокая степень проявления признака может выражаться частицей *всё-таки.* Например: ***При*** *<u>всей</u> дерзости этих людей <u>всё-таки</u> иногда они спотыкаются* (Ф.М. Достоевский). Основная часть содержит в себе сообщение о факте, не соответствующем тому, что можно было бы ожидать на основании изложенного в предложно-падежной конструкции. Частица *всё-таки* усиливает уступку.

Таким образом, уступительный оборот с предлогом «при» образуют только абстрактные существительные определённых лексико-семантических групп. В оборотах с данным предлогом сообщается о высокой степени или о большей мере проявления признака.

Особенностью семантической структуры предложений, осложнённых уступительным оборотом с предлогом «при», является их односубъектность. Все конструкции данного типа «отражают уступительную ситуацию “совмещение двух явлений, обычно не соответствующих друг другу” с доминирующей семой “совмещение” в отношениях между оборотом и основной частью предложения» [5, с. 144].

Итак, отметим некоторые особенности простых предложений с уступительным оборотом.

1. Простое предложение, осложнённое предложно-падежными конструкциями (**несмотря на, вопреки, при** + существительные и местоимения в косвенных падежах), – один

из основных способов выражения уступительной семантики.

2. Предложения данного типа характеризуются полипропозитивностью.

3. Уступительный оборот (**несмотря на, вопреки, при** + существительные и местоимения в косвенных падежах) обозначает факт, вопреки которому (несмотря на который) осуществляется действие, проявляется признак.

4. В предложениях, осложнённых оборотом с предлогами **несмотря на** и **вопреки,** возможны два вида уступительной ситуации:

а) ситуация совмещения двух явлений, которые обычно не соответствуют друг другу;

б) ситуация столкновения субъекта-лица, находящегося в уступительном обороте, с определёнными обстоятельствами, представленными в основной части предложения.

5. Уступительное значение предложений, осложнённых оборотом с предлогом **при,** формируется в значительной степени благодаря лексическому наполнению частей предложения, наличию местоимений **весь, самый,** частицы **всё-таки.**

Список литературы

1. Астафьева Н.И. Предлоги в русском языке и особенности их употребления. Минск: Вышэйш. шк., 1974.

2. Белошапкова В.А. Сложное предложение в современном русском языке. Некоторые вопросы теории. М.: Просвещение, 1967.

3. Виноградов В.В. Русский язык. Грамматическое учение о слове. М.: Высш. шк., 1986.

4. Власова Н.С. Предложно-падежные сочетания и придаточные предложения как члены вариативного синтаксического ряда (на примере предложно-падежных сочетаний с предлогом «при»): автореф. дис. … канд. филол. наук. М., 1973.

5. Германович И.Е. Простое предложение, осложнённое уступительным оборотом, как фрагмент функционально-семантического поля уступительности: дис. … канд. филол. наук. М., 1986.

6. Печёнкина Т.Г. Синтаксическая категория уступительности и формы её выражения в русском языке 2-й половины XIX века: автореф. дис. … канд. филол. наук. Л., 1976.

7. Прияткина А.Ф. Русский язык: Синтаксис осложнённого предложения. М., 1990.

8. Русская грамматика: в 2 т. Т. 2: Синтаксис. М.: Наука, 1982.

9. Суровцев А.Н. Синонимические выражения условных и уступительных придаточных в простом предложении // Учен. зап. Ленинградского университета: Сер. филол. наук. Вып. 61. Л., 1962. С. 50–73.

* * *

1. Astaf'eva N.I. Predlogi v russkom jazyke i osobennosti ih upotreblenija. Minsk: Vyshjejsh. shk., 1974.

2. Beloshapkova V.A. Slozhnoe predlozhenie v sovremennom russkom jazyke. Nekotorye voprosy teorii. M.: Prosveshhenie, 1967.

3. Vinogradov V.V. Russkij jazyk. Grammaticheskoe uchenie o slove. M.: Vyssh. shk., 1986.

4. Vlasova N.S. Predlozhno-padezhnye sochetanija i pridatochnye predlozhenija kak chleny variativnogo sintaksicheskogo rjada (na primere predlozhno-padezhnyh sochetanij s predlogom «pri»): avtoref. dis. … kand. filol. nauk. M., 1973.

5. Germanovich I.E. Prostoe predlozhenie, oslozhnjonnoe ustupitel'nym oborotom, kak fragment funkcional'no-semanticheskogo polja ustupitel'nosti: dis. … kand. filol. nauk. M., 1986.

6. Pechjonkina T.G. Sintaksicheskaja kategorija ustupitel'nosti i formy ejo vyrazhenija v russkom jazyke 2-j poloviny XIX veka: avtoref. dis. … kand. filol. nauk. L., 1976.

7. Prijatkina A.F. Russkij jazyk: Sintaksis oslozhnjonnogo predlozhenija. M., 1990.

8. Russkaja grammatika: v 2 t. T. 2: Sintaksis. M.: Nauka, 1982.

9. Surovcev A.N. Sinonimicheskie vyrazhenija uslovnyh i ustupitel'nyh pridatochnyh v prostom predlozhenii // Uchen. zap. Leningradskogo universiteta: Ser. filol. nauk. Vyp. 61. L., 1962. S. 50–73.

Structural and semantic features of simple sentences used with concessive words such as "in spite of", "despite", "while"

The article deals with simple sentences used with concessive words such as "in spite of", "despite", "while". The features of their use with exact and abstract nouns are found out. The concessive situations represented in compound sentences with the meaning of concession are analyzed.

Key words: *concessive semantics, compound sentence, prepositions "in spite", "while", prepositional and case construction.*

(Статья поступила в редакцию 15.03.2016)